

ئایا دروسته گریبهستی ژنهینان به بی ته لاق هه ئبوهشینریتته وه پیش
 ئه وهی به ئگه نامه که ی ته واو بکریت، ئه گهر هه ردوولا پیکه وه نه گونجان
 هل يجوز فسخ عقد النكاح قبل توثيقه دون طلاق إذا لم يتفق الطرفان؟

< کوردی - کردی - kurdish >



به شی زانستی له سایتی ئیسلام پرسیار ووه لام
 القسم العلمي بموقع الإسلام سؤال وجواب



وهرگیڕانی: دهستهی زمانی کوردی له مانیپهری ئیسلام هاوس
 پینداچونه وهی: پشتیوان ساییر عه زیز
 ترجمة: فريق اللغة الكردية بموقع دار الإسلام
 مراجعة: بشتیوان صابر عزیز

نایا دروسته گریبهستی ژنهینان به بی ته لاق هه لبوه شینریته وه پیش ئه وهی به لگه نامه که ی ته واو بکریت، نه گهر هه ردوولا پیکه وه نه گونجان



ئه م پرسیاره ئاراسته ی مالپه ری ئیسلام پرسیار و وه لام کراوه :

پرسیار: له هه ندیک له وولاتان داوی دهست نیشانکردن وداواکردنی ژن، خه لکی له گه ل ئیمامی مزگه وته که بیان ده چن بو کوری فاتحه خویندن، له و کور وکوبونه وه دا، هه موو مه رجه کانی ژنهینان و زه واج ته واو ده که ن له (ایجاب) و (قبول) و دیارکردنی مارهی و شاهیده کان، وه ک نه ریته باویش ئیمامی مه زگه وته که داوی گریبهستی مه ده نی (حوکمی نیو دادگا) ده کات، وه هه ندیک جاریش نه گهر هه ردوو بنه ماله که رازی بن داوی نه و گریبهسته مه ده نیه ناکات، جاری واش هه یه نه و دوو لایه نه (ژن) و (پیاو) ه که ریپناکه ون و دینه وه له مزگه وت به بی ته لاقدان گریبهسته که هه لده وشینه وه، چونکه عاده ته ن گریبهستی هاوسه رگیری له دادگا پیش چه ند روتیک ته واو ده کریت، ئایا حوکمی نه وه ی روو ده دات له مزگه وت له کاتی نه و کور وکوبونه وه ی فاتحه خویندنه دا چیه ؟ ئایا دروسته له م حالته دا نه م جوړه هاوسه رگریبه به بی ته لاقدان هه لبوه شینریته وه ؟ خوی گه وره پاداشتی خیرتان بداته وه .

وه لام: سوپاس وستایش بو خوی گه وره ومیهره بان وه درود و سه لات و سه لام بو سه ر محمدی کوری عه بدولا و ئال و بهیت و یار ویاوهر و شوینکه وتوانی هه تا هه تایه .

نه گهر هاتوو (ایجاب) و (قبول) له نیوان پیاوه که بیان وه کیله که ی له گه ل وه لی نه مری ئافره ته که ته واو بوو، به وه ی که پیاو داوی کرد له وه لی نه مری ئافره ته که که نه و کچه ی لی ماره بکات، نه ویش وه لامی دایه وه و قبولی کرد، له گه ل بوونی شاهیده کان و دیاری کردنی مارهی، به ته واو کردنی نه م هه نگاوانه گریبهستی ژنهینان ته واو داده مه زریته و - نه و ئافره ته هه لال ده بیته بو نه و پیاوه - نه گهر هاتوو پاش نه مه وویستیان لیك جودا بنه وه و گریبهسته که بیان هه لبوه شینه وه، نه و ریوشوینی ته لاقدان به و شیوه یه ده بیته که پیاوه که ژنه که ی یه ک ته لاق بدات که پیی ده وتریته ته لاقی (بائنه بینونه صغری) مادام پیاوه که نه چووبوه لای ژنه که و خه لوه ی ته واوی پی نه کردبوو،

بەم تەلەققەش ئىتر پىياوھە نەتوانىت جارىكى تر ژنەكەى بگەر پىننىتەوھ بۆلای خۆى، بەلام دروستە بە گرىبەستىيىكى نوئ و مارەبىيەكى نوئ و شاهىدەكانەوھ جارىكى تر ھاوسەرگىرى لەگەل بکاتەوھ، بەبئ ئەوھى پىويست بە (عدة) بکات، ئەگەر ھاوھاتو جارى يەكەم پىش چوونە لا و خەلوھى تەواو تەلاقى دابوو، ئەویش بە بەلگەى ئەوھى خۆى گەورە دەفەر مویت: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا فَمَتَّعُوهُنَّ وَسِرَّحُوهُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ﴾ [الأحزاب / 49]، واتا: ئەى ئەو كەسانەى باوھرتان ھىناوھ ئەگەر ئافرەتانی ئیماندارانتان مارەکرد، لەوھودوا جىابوونەوھو تەلاقانتان پىش ئەوھى بچنە لایان، ئەوھى ھىچ (عدة) و ماوھىيەکیان ناوئ تا حىسابى بۆ بکەن و (ماوھى چاوپووانى ناوئ بۆ ئەوھى شوو بکات بە يەككى تر)، (لەگەل ئەوھشدا) ھەندىك دىارىان پىشكەش بکەن و بە جوانى دەستبەردارىان ببن.

ئەصل وبنەما وایە ئەو ئافرەتەى كە پىش چوونە لای تەلاق دەدرىت نىوھى ئەو مارەبىيەى دەكەوئ كە لە گرى بەستەكەدا رىكەوتون لەسەرى، وھ ئەگەر ھاوھاتو مارەبىيەكە دىارى نەكرا بوو، ئەوا دەبىت ھەندىك لە مال و سامانى بدرىتى، بەشيوھىيەك دەولەمەند بەپىي خۆى و ھەزارىش بەپىي دەسەلاتى خۆى، وھك خۆى گەورە فەر موویەتى: ﴿ لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً وَمَتَّعُوهُنَّ عَلَى الْمَوْسِعِ قَدْرَهُ وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدْرَهُ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ . وَإِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَرِيضَةً فَرَضْتُمْ إِنْ لَمْ يَكُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَفْعُوهُنَّ أَوْ يَعْفُوَ الَّذِي بِيَدِهِ عُقْدَةُ النِّكَاحِ وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى وَلَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴾ [البقرة : 236، 237]، واتا : ھىچ گوناھتان لەسەرنى يە ئەگەر ژنانىك تەلاق بەدەن كە ھىشتا نەچوونە لایان، ياخود مارەيتان بۆ دىارى نەكرد بوون، پىويستە لەسەرتان ھەندىك سامانىان بەدەنئ، جا ئەوھى دەولەمەندەو زورى ھىيە و ئەوھى كە ھەزارو كەم دەستە (ھەركەس) بەپىي تواناى خۆى، ئەم دىارى و يارمەتییانە بەشيوھىيەك بىت كە باوو پەسەندى شەرع بىت، ئەمەش ئەركىكى پىويستە لەسەر چاكەكاران * خو ئەگەر ژنانتان تەلاقدا پىش ئەوھى بچنە لایان، لە ھەمان كاتىشدا مارەبىتان بۆ دىارى كەردبوون، ئەوھى دەبىت نىوھى مارەبىيە دىارى كراوھەكەيان بەدەنئ، مەگەر خۆيان نەيانەوئ و چاوپووشى لىكەن، يان ئەو كەسە چاوپووشى بکات كە مارە پرىنەكەى بەدەستە، چاوپووشى و لىبووردنتان لە مافى خۆتان لە پارىزكارىيەوھ نزیكترەو چاكەو پىياوھتى نىوان يەكتر فەر موئش مەكەن، بەراستى خوا بىنايە بەو كارو كەردەوانەى كە ئەنجامى دەدەن .

ئەو مال و سامانەش كە دەدریٲ بەو ژنەى كە تەلاقدر او و پیاو نەچوو تە لای، لە شەرعى ئیسلامدا دیارى نەكراو، بۆیە هەركەسێك بەپێى توانا و دەسەلاتى خۆى، ئەگەر هاتوو هەردوولایان پێكەوتن لەسەر بربێك پارە و سامان ئەوا ئەوێ مەبەستە لە ئایەتەكەدا هاتوو تە دى، وە ئەگەر هاتوو پێك نەكەوتن، ئەوا قازى و دادوهر بۆیان دیارى دەكات .

لەم بارە یەشەو شەىخ موحەمەدى شەنقىطى (پەحمەتى خواى لى بىٲ) ووتویەتى : " والتحقق أن قدر المتعة لا تحديد فيه شرعاً، لقوله تعالى: (عَلَى الموسع قَدْرُهُ وَعَلَى المقتر قَدْرُهُ) البقرة/236، فإن توافقا على قدر معين: فالأمر واضح، وإن اختلفا: فالحاكم يجتهد في تحقيق المناط، فيعين القدر على ضوء قوله تعالى: (عَلَى الموسع قَدْرُهُ) الآية البقرة/236، هذا هو الظاهر، وظاهر قوله: (وَمَتَّعُوهُمْ) البقرة/236 وقوله: (وَلِلْمُطَلَّقاتِ مَتَاعٌ) البقرة/241 يقتضي وجوب المتعة في الجملة، خلافاً للمالك ومن وافقه في عدم وجوب المتعة أصلاً " [أضواء البيان 1 / 192].

واتا : ئەوێ تەحقیق كراو ئەوێ ئەو (متعه = بره سامانهى دەدریٲ بەژنى تەلاقدر او پێش چوونە لای) لە شەردا دیارى نەكراو، ئەویش چونكە خواى گەرە فەرموویەتى : ﴿ عَلَى الموسع قَدْرُهُ وَعَلَى المقتر قَدْرُهُ ﴾ [البقرة : 236]، واتا : دەولمەند بەپێى دەسەلاتى خۆى، ونەداریش بەپێى توانای خۆى، بۆیە ئەگەر هاتوو هەردوولایان پێكەوتن لەسەر بربێك سامان، ئەوا مەسئەلەكە دەبرێتەو و پوون و ئاشكرايە، بەلام ئەگەر هاتوو جیاوازی كەوتە نێوانیان لەسەر ئەو بره سامانه، ئەوا قازى و دادوهر هەولێ خۆى دەخاتە گەر و ئیجتهد دەكات تاو كۆ مەبەستەكە پێتە دى، ئەو بره سامانهش لە ژبیر پۆشنایى ئایەتەكە دیارى دەكریٲ : ﴿ عَلَى الموسع قَدْرُهُ ﴾ [البقرة : 236]، دەولمەند و دەسەلاتدار بەپێى توانای خۆى، ئەمەش پوون ئاشكرايە، وە دیوى دیارى ئایەتى : ﴿ وَمَتَّعُوهُمْ ﴾ [البقرة : 236]، بەهرەمەندیان بكەن و پازیان بكەن، وە دیوى دیارى ئایەتى : ﴿ وَلِلْمُطَلَّقاتِ مَتَاعٌ ﴾ [البقرة : 241]، واتا : ئەو ئافرەتەى كە تەلاق دەدریٲ مافى ئەوێ هەیه بربێك سامان و پارە لە پیاو كەى وەربگریٲ، مەبەست ئەوێ بەگشتى بربێك پارە و سامان بۆ ئەو ژنە تەلاقدر او و اجب كراو، بە پێچەوانەى رای ئیمامى مالیک و ئەوانەش كە هاوران لەگەڵیدا، كە وای دەبینن ئەو بره پارە و سامانه بەهیچ شێوێهەك بۆ ئەو ئافرەتە و اجب نیە .

ئەوێشى لە پرسیارەكەدا هاتوو كە باس لەو كراو : گوايە ئەگەر هاتوو هەردوولایان پێ نەكەوتن و گری بەستەكەیان هەلوەشاندهو، ئەو دەبێٲ بزائن ئەو ئیشى ئەوان نیە كە گریبەست

هه‌ل‌بوه‌شینه‌وه، به‌ل‌کو هه‌ل‌وه‌شان‌دنه‌وه‌ی گریبه‌ست ده‌بی‌ت به حوکمی شهرع بی‌ت، وبه عیله و هوک‌اریکی شهرعیش بی‌ت، یان به حوکمی قازی و دادوهر بی‌ت ئه‌ویش به پی‌ی حوکمه‌کانی شهرعی پاک و بی‌گهردی ئیسلام بی‌ت، ئه‌وه‌یشی لی‌ره‌دا واجبه له‌سه‌ریان بو هه‌ل‌وه‌شان‌دنه‌وه‌ی ئه‌و گریبه‌سته ته‌نها ته‌لا‌قدانه، نه‌ک شتیکی تر ..

خوای گه‌وره‌ش زان‌تره ..

سه‌رچاوه: سایتی ئیسلام پرسیار ووه‌لام، ژماره‌ی فه‌توا: 235150